

3. A director of the Direction générale des acquisitions referred to in section 2 is authorized to sign any supply or service contract for \$500 000 or less.

4. A goods and services purchasing consultant with the Direction générale des acquisitions is authorized to sign any supply or service contract for \$50 000 or less.

5. A director of the Direction générale des acquisitions referred to in section 2 or a goods and services purchasing consultant referred to in section 4 and authorized to sign a supply or service contract under one of those sections is also authorized to sign any document relating to any supplement in accordance with the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies, made by Order in Council 1166-93 dated 18 August 1993.

6. The Director of the Direction des acquisitions de biens et de gestion des surplus is authorized to sign any sales contract for \$100 000 or less, as well as any sales contract amendment in the amount of \$10 000 or less.

7. The person responsible for surplus management with the Direction des acquisitions de biens et de gestion des surplus is authorized to sign any sales contract for \$25 000 or less, as well as any sales contract amendment in the amount of \$2 500 or less.

8. A surplus management consultant acting as a seller with the Direction des acquisitions de biens et de gestion des surplus is authorized to sign any sales contract for \$5 000 or less, as well as any sales contract amendment in the amount of \$500 or less.

9. This Regulation replaces the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Service des achats du gouvernement, made by Order in Council 1509-90 dated 24 October 1990.

10. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2791

Gouvernement du Québec

**O.C. 419-99, 14 April 1999**

An Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters  
(1998, c. 51)

**Notaries**

**— Conditions for the certification as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity**

Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity

WHEREAS under the first paragraph of section 28 of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters (1998, c. 51), the Bureau of the Chambre des notaires du Québec shall make regulations approved by the Government determining the conditions that a notary must meet to be certified as regards the institution and review of protective supervision and mandates in anticipation of an incapacity;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and the third paragraph of section 28 of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters, the text of the draft Regulation attached to this Order in Council was published in the *Gazette officielle du Québec* of 20 January 1999 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the draft Regulation was sent to every notary by the secretary of the Chambre at least 30 days before its adoption by the Bureau, in accordance with the second and third paragraphs of section 28 of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters;

WHEREAS at its meeting of 11 March 1999, the Bureau of the Chamber made the Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity**

An Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters  
(1998, c. 51, s. 28)

1. For the institution or review of protective supervision and mandates given in anticipation of incapacity, the Bureau of the Chambre des notaires du Québec shall certify any notary who has completed a training course that includes at least 5 hours on the legal aspects of the procedure applicable before a notary in those matters and at least 7 hours on all the following aspects of the examination of the person concerned by the application:

- (1) psychological and psychosocial aspects;
- (2) awareness of problems arising from the incapacity of a relative;
- (3) reading of medical and psychosocial assessments; and
- (4) preparation and conduct of the examination.

2. The Bureau shall also certify any notary who demonstrates that his knowledge is, by reason of his experience or otherwise, equivalent to that acquired by a notary who has completed the training.

3. An application for certification, together with processing fees of \$50 and vouchers, shall be submitted to the Chambre des notaires with an affidavit. Additional fees of \$25 shall be charged where the application is made under section 2.

4. A notary who teaches the part of the training course pertaining to the legal aspects or who completed it in the course of a university program in notarial law is, for certification purposes, exempt from that part of the course.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2793

**Order varying the Québec Fishery Regulations, 1990, SOR/90-214 dated March 29, 1990**

Pursuant to subsection 4(1) of the Québec Fishery Regulations, 1990, SOR/90-214 dated March 29, 1990, the Assistant Deputy Minister of the Wildlife and Natural Resources Branch of the Ministry may, by order, vary an area's close time, fishing quota or limit on the size or weight of fish established by the Regulations, so that the variation applies to that area or a portion thereof;

Pursuant to paragraph 4(3)(f) of the Regulations, the Assistant Deputy Minister may notify interested parties by publishing a notice in the *Gazette officielle du Québec*;

Consequently, I hereby makes the annexed order varying some close times, some fishing quotas and some limits on the size or weight of fish indicated in the Regulations, which order is effective from April 1, 1999 to March 31, 2002 and I notify interested parties by publishing it in the *Gazette officielle du Québec*.

GEORGE ARSENAULT,  
*Assistant Deputy Minister of the  
Wildlife and Natural Resources  
Branch*